

1 **Recommendation for ensuring legally significant trusted**
2 **trans-boundary electronic interaction**
3
4
5 draft
6 version 0.5

7	Contents	
8		
9	Foreword.....	3
10	Executive summary	3
11	1. Recommendation № ____ : Recommendation for ensuring legally significant trusted	
12	trans-boundary electronic interaction	3
13	1.1. Scope.....	3
14	1.2. Benefits.....	3
15	1.3. Use of International Standards	3
16	1.4. Recommendation	3
17	2. Guidelines on how to implement the recommendation	4
18	2.1. Terms and Definitions.....	4
19	2.2. Common Trust Infrastructure establishment principles.....	5
20	2.3. Common Trust Infrastructures coordination approaches.....	6
21	2.4. Trust infrastructures services technical interoperability ensuring approaches.....	10
22	2.5. Trust infrastructures services levels of trust.....	10
23	2.6. Communication with organizations in different areas of standardization	10
24	3. ANNEX 1.....	11
25	Terms and Definitions	11
26		

27 **Foreword**

28

29 **Executive summary**

30

31

32 **1. Recommendation № ____ : Recommendation for ensuring**
33 **legally significant trusted trans-boundary electronic**
34 **interaction**

35

36 **1.1. Scope**

37 This Recommendation seeks to encourage the use of electronic data transfer in international
38 trade scenarios by recommending Governments the principles of establishing and operating
39 regional and international coordination organizations for ensuring trust in international
40 exchange of data and electronic documents between participants.

41

42 **1.2. Benefits**

43 Harmonized regional and international coordination based on common principles will provide
44 a smooth, transparent and liable environment for electronic activities in trans-boundary trade
45 scenarios. This will make it possible to attach legal significance to an electronic interaction
46 for legal bodies and economic operators regardless of their location and jurisdiction.

47

48 **1.3. Use of International Standards**

49 The use of international standards can play a key role in larger acceptance of chosen solutions
50 and eventually interoperability. Insofar as possible, legal and private actors who intend to use
51 electronic data transfer in international trade scenarios should try to make use of existing
52 international standards. Technical standards which were able to be identified during the
53 development of this Recommendation are referenced in Annex B.

54

55 **1.4. Recommendation**

56 The existing natural peculiarities (historical, cultural, political, economic, technical, etc) of
57 different world regions cause also different level of trust within these regions concerning
58 *electronic interaction*.

59 To Governments and entities engaged in the international trade and movement of goods,
60 providing services and payment processing and willing a tighter, more transparent, effective
61 and easier co-operation concerning *electronic interactions*, the United Nations Centre for
62 Trade Facilitation and Electronic Business (UN/CEFACT) recommends establishing and
63 using a dedicated Common Trust Infrastructure (hereinafter CTI).

64 The primary objective of CTI is ensuring *legally significant electronic interactions* between
65 its users by providing *trust services* of different qualifications (basic, medium, high) to the
66 participants of *electronic interaction*.

67 The CTI is a fundamental, easily scalable platform providing a unified access to trust services.
68 Herewith, the existing electronic systems are taken into account, so the requirements to their
69 updating for connecting to the CTI are expected to be minimal.

70 In order to achieve this objective, UN/CEFACT recommends:

- 71 – CTI establishment principles;
72 – CTI coordination approaches;

- 73 – approaches ensuring technical interoperability of CTI services;
74 – levels of trust provided by CTI;
75 – standardization organizations to co-operate with.
76

77 **2. Guidelines on how to implement the recommendation**

78
79

80 **2.1. Terms and Definitions¹**

81 For the purposes of this document the following terms apply:

82 ***Common Trust Infrastructure (CTI)***

83 infrastructure ensuring the *legal significance* of transboundary *electronic interaction*. CTI
84 provides a set of *trust services* harmonised on the legal, organisational and technical /
85 technological levels to its users.

86

87 ***electronic interaction***

88 – a way of *information interaction* based on use of information and communication
89 technologies (ICT). ICT refers to technologies that provide information processing
90 (creation, access, transformation, transmission, destruction, etc.) in the telecommunication
91 context².

92 ***legal significance (of an action)***

93 – a property of an action (of a process) to originate (to result in) documents (*data unit*)
94 possessing *legal validity*.

95

96 ***legal validity (of a document, or, generally, of data)***

97 – a property of a document (*data unit*) to be applicable for judicature, i.e. be deemed to have
98 satisfied the requirements of applicable law. The *legal validity* is conferred to a document
99 by the legislation in force, by the authority of its issuer and by the established order of its
100 issuing (e.g. it shall be usable for a subsequent reference).

101 ***level of qualification (of a service)***

102 – a property of a *service* to evidently fulfil a pre-defined set of requirements on it.

103 A service may be a *trust service* or an *authentication service* or any other kind of services,
104 to which this term may be applicable.

¹ *Italic face* tags the terms defined in the current Recommendation

² ICT is similar to Information Technology (IT), but focuses primarily on communication technologies. This includes the Internet, wireless networks, cell phones, and other communication mediums

105 There may be different, usually incremental *qualification levels* of a service like ‘zero’,
106 ‘basic’, ‘medium/advanced’, ‘high/qualified’ etc. The lower is the *level of trust* between
107 the participants of *information interaction*, the higher might be demand on the
108 *qualification level* of *services* used by them.

109 ***levels of trust*** (between the participants of *information interaction*)

110 – a societal function determining the degree of trust between the participants of *information*
111 *interaction*. Depending on an established or felt level of trust, the participants of
112 *information interaction* are prepared to share a certain amount of resources and to jointly
113 use certain infrastructures.

114 For example, with conditionally ‘high’ or ‘medium’ level of mutual trust between the
115 participants, they may be prepared to jointly use centralized international services applied
116 according to the standards agreed upon. In case of conditionally ‘low’ level of trust, the
117 participants may be prepared to use only services built according to the decentralized
118 principle – own services of each participant with a kind of link between them.

119 ***trust service***

120 – (high level definition) - an electronic service purposing to ensure a certain *level of trust*
121 between the participants of *electronic interaction*.

122 or

123 – (lower level definition, will be clarified during Recommendation development) -

124 1. a service that is reasonably secure from intrusion and misuse; provide a reasonable
125 level of availability, reliability, and correct operation; are reasonably suited to performing
126 their intended functions; and enforce the applicable security policy.

127 2. trust service is a set of requirements and enforcement mechanisms for parties to
128 authenticate and exchange information

129 3. eIDAS definition.

130 ***trusted electronic interaction***

131 – the exchange of any data in electronic form in such a way that a user of these data
132 undoubtedly accepts them according to its Operational Policy. It is a matter of a concrete
133 Operational Policy, which way is considered as a *trusted* one. Hence, the determination of
134 the trustworthy of some data varies from one concrete case to another. Trusted electronic
135 interaction is provided by using *trust services*.

136

137 **2.2. Common Trust Infrastructure establishment principles**

138

139 – **Scalability.** The CTI is established in such a way that it can be easily scaled. It broadens
140 easily at any level of consideration due to the accession of new participants, such as new

- 141 jurisdictions, new supranational participants, new operators of trust services, and register
142 systems.
- 143 – **Traceability.** Any fact of electronic data exchange within the CTI should be fixed and
144 available for conflict resolutions if necessary.
 - 145 – **Cost efficiency.** While the CTI architecture variants comparison the risk analysis should
146 be taken into account.
 - 147 – **Complexity.** Coherent elaboration of legal, organizational and technological issues should
148 be done within CTI establishment. A complex description allows correct functioning of
149 the system as a whole and its single elements.
 - 150 – ...##

Примечание [s1]: Can be added later

153 2.3. Common Trust Infrastructures coordination approaches

154 *Identify the principles of establishing and operating regional and international coordination*
155 *organizations for ensuring trust in infrastructures that satisfy organizational and*
156 *administrative regulation of legally significant trans boundary electronic data exchange*

157 *Identify the underlying principles and content for Model MoUs/Agreements between two or*
158 *more countries regarding Mutual Recognition of Digital and Electronic Signature*
159 *Certificates*

Примечание [s2]: From the project proposal

161 **The CTI architecture is selected according to the principals stated in sec. 2.2 above.** There are
162 three levels of **CTI** coordination: legal, organizational and technological.

164 **Legal level**

165 The CTI can be built on a single- or multi-domain basis. In the context of legal and
166 organizational regulation, the multi-domain basis is the most complicated variant. Fig. 1 gives
167 a general scheme of a legal regulation.
168

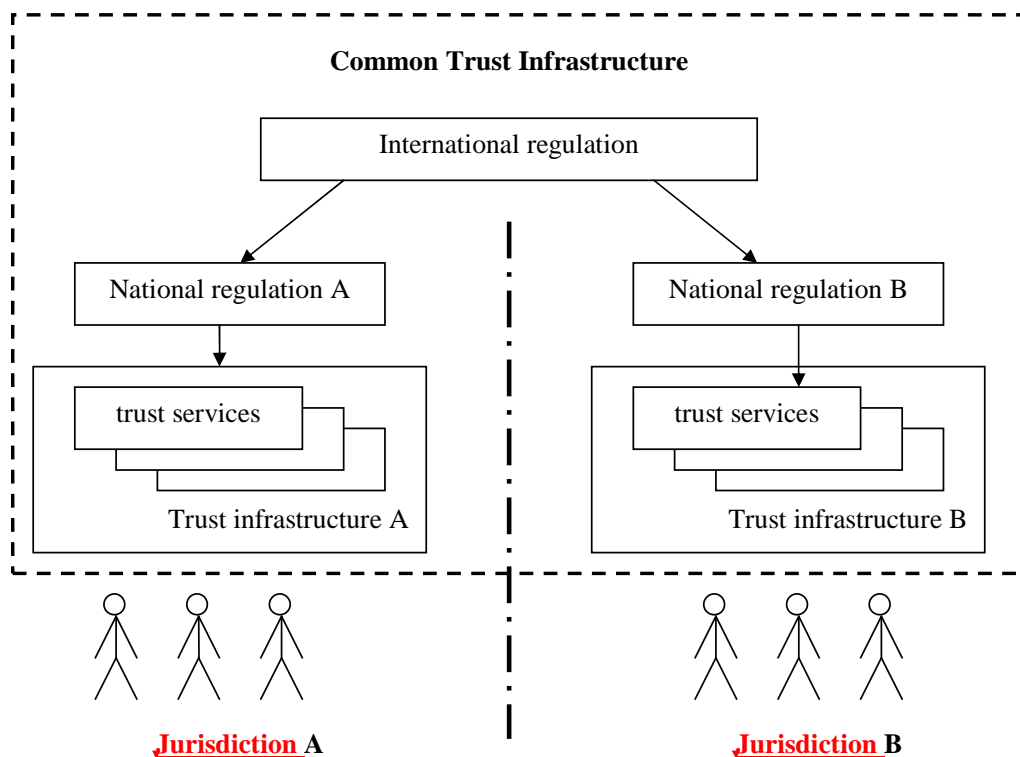


Fig.1. Legal level

169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195

Legal regulation of CTI interaction can be divided in two parts: international and national. The international legal regulation is carried out on the basis of the following types of documents:

- international treaties/agreements;
- acts of different international organizations;
- international standards and regulations;
- agreements between participants of transboundary information interaction on given issues;
- model acts.

The national legal regulation is built on a complex of normative documents that are standard in each particular jurisdiction.

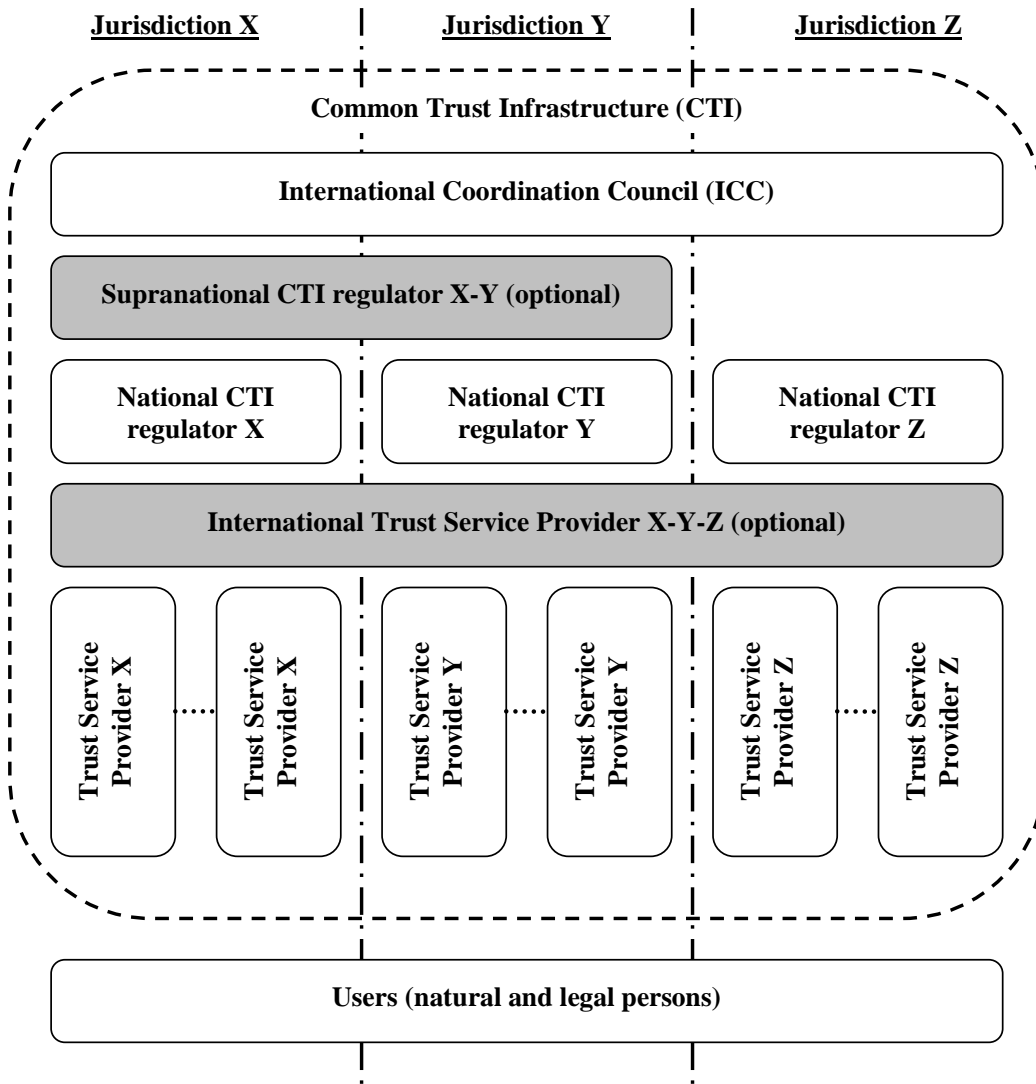
We recommend a tight cooperation with UNCITRAL in order to harmonize the effort of this Recommendation concerning the necessary coordination on the legal level, see sec. 2.6.

Organizational level

Mutual legally significant recognition of trust services provided under various jurisdictions is reached through creation and operation of a dedicated body (let call it International Coordination Council or ICC) that includes national regulation bodies having voluntarily joined the ICC. The activity of ICC is regulated by the ICC Statute which is to be recognized and signed by all its authorized members – that is the Regulation Bodies of the Electronic Data Exchange represented primarily by the National CTI Regulators.

Удалено: Country
Удалено: Country

196 Fig. 2 gives a general scheme of the organizational level of coordination.
 197



198
 199

Fig. 2. Organizational level (optional elements are identified by the grey blocks)

- 200
 201
 202
 203 The ICC issues a number of documents interconnected with its Statute:
 204 – *Requirements* for the ICC members, correspondence to which is a prerequisite for the full
 205 membership in the ICC;
 206 – *Guidelines* on carrying out ‘shadow’ supervision for admittance to the ICC and periodic
 207 mutual audit for maintaining voluntary membership in the ICC;
 208 – *Compliance criteria* which are to be met by operators of the trust services, and the
 209 methodology for applying these criteria;
 210 – *Scheme of estimation/verification* of operators of the trust services with respect to their
 211 meeting these criteria.

212
213 In the CTI, each jurisdiction is presented by the National CTI regulator (see Fig. 2, National
214 CTI regulators X, Y, Z) which regulates the activity of operators of the trust services within
215 their jurisdiction.

216
217 For groups of states with high degree of integration (for example, Eurasian Economic Union
218 or European Union) there is the possibility of forming a Supranational CTI regulator (see. Fig.
219 2, Supranational CTI regulator X-Y). Thus, one Supranational CTI regulator X-Y substitutes
220 a group of National CTI regulators X and Y.

221
222 The natural CTI scalability is enabled through the procedure for admitting new members to
223 the ICC (new jurisdictions and supranational participants) and the scheme for verifying the
224 operators of the trust services with respect to their meeting the *Compliance criteria* issued by
225 the ICC (new operators of the trust services).

226
227 In order to become a National Trust Service Provider (TSP; operator of the trust service), a
228 supplier of the respective services shall undergo accreditation with the National CTI regulator
229 of the same jurisdiction. International Trust Service Providers shall undergo accreditation
230 with the ICC. The requirements for accreditation of the operators of the trust services, as well
231 as the requirements to their activity are regulated by the *Compliance criteria* issued by the
232 ICC and possible national supplements issued by the respective National CTI regulator.

233
234 In the ICC, the users of electronic services can be both individuals and legal entities. The
235 users select the necessary *level of qualification* of a trust service at their discretion or in an
236 agreement.

237
238 The services are provided by the respective suppliers – the trust service providers. The trust
239 service providers are integrated by the CTI.

240
241 The trust services as the CTI elements can have different variants of realization depending on
242 the *level of trust* between the participants of information interaction. For example, with
243 conditionally ‘high’ or ‘medium’ level of mutual trust between the CTI members, it is
244 efficient to use centralized International trust services applied according to the standards
245 agreed upon. In case of conditionally ‘low’ level of trust, the trust services are built according
246 to the decentralized principle – National trust services in each single jurisdiction.

247 248 **Technological level**

249
250 There can be a great number of technological options for trust services’ realization. The main
251 requirement to the CTI elements is interoperability. Regulation at this level is carried out with
252 application of different standards and instructions set forth by the ICC documents.

253
254 We recommend a tight cooperation with major organizations in the area of technical
255 standardization such as *ISO*, *ETSI*, *W3C* and others in order to harmonize the effort of this
256 Recommendation concerning the necessary coordination on the technological level, see sec.
257 2.6.

258

259 **2.4. Trust infrastructures services technical interoperability ensuring approaches**

260 *Identify approaches to ensuring interoperability of technical systems, infrastructures of trans*
261 *boundary electronic data exchange and end users including functional requirements and*
262 *information security requirements.*

263 *Identify appropriate trust services types provided by the trusted infrastructures for ensuring*
264 *legally significant trans boundary electronic data exchange.*

Примечание [s3]: From
project proposal

265 **2.5. Trust infrastructures services levels of trust**

266 *Identify the possible levels of trust afforded by the trusted infrastructures and mechanisms by*
267 *which these levels can be provided. For example, lower levels of trust may not require*
268 *government directives for achieving a legally significant electronic interaction. UN/CEFACT*
269 *recognizes that guidance for required levels (possibly higher) of trust and for desired levels of*
270 *authentication depends on specific circumstances but such guidance does not constitute the*
271 *scope of this recommendation. For these different levels of trust identify:*

272 *- common set of requirements trust services must comply with. Such requirements are to cover*
273 *the following aspects: security, accessibility, and interoperability*

274 *- best practices for trust services initiation, certification and audit procedures.*

Примечание [s4]: From
project proposal

275 **2.6. Communication with organizations in different areas of standardization**

276 *Identification of international organizations in different areas of normative and legal*
277 *regulation and policies (such as WTO, UNCITRAL, WCO and others) for participation in the*
278 *defining conditions for establishing necessary level of trust between the participants of the*
279 *trusted infrastructure that will ensure legal significance of transboundary electronic*
280 *exchange of data issued in different jurisdictions.*

281 *Identification of international organizations in different areas of standardization (such as*
282 *ISO, W3C, ETSI and others) for participation in all the technical aspects of forming and*
283 *functioning transboundary trust space.*

Примечание [s5]: From
project proposal

284

285 3. ANNEX 1

286 Terms and Definitions³

287 *authentication*

288 – Anders Tornqvist: means an electronic process that allows the **confirmation** of the
289 electronic identification of a natural or legal person; or of the origin and integrity of an
290 electronic **data**.

Примечание [AN6]: I agree.

291 – Igor Furgel: a process of the verification of *authenticity*. A successful *authentication*
292 (along with other factors) can be a necessary condition for the determination of the *legal*
293 *validity* (of an *entity*).

294 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)
295 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

Код поля изменен

296 1. The act of verifying identity (i.e., user, system)

297 Scope Note: Risk: Can also refer to the verification of the correctness of a piece of data

298 2. The act of verifying the identity of a user and the user's eligibility to access
299 computerized information

300 Scope Note: Assurance: Authentication is designed to protect against fraudulent logon
301 activity. It can also refer to the verification of the correctness of a piece of data.

Примечание [IF7]: This is
,authorization', but not
,authentication', see below

302 – Ramachandran: the process of validating the identity of someone or something. Generally
303 authentication requires the presentation of credentials or items of value to really prove the
304 claim of who you are. The items of value or credential are based on several unique factors
305 that show something you know, something you have, or something you are.

306 A process used to confirm the identity of a person or to prove the integrity of specific
307 information. Message authentication involves determining its source and verifying that it
308 has not been modified or replaced in transit.

309

310 *authenticity*

311 – Anders Tornqvist: means that the **data** can be checked for its **authenticity** in a certain
312 context.

Примечание [AN8]: –Cf the
VAT Directive 2010/45 where in
relation to the "authenticity" of an
invoice the following is
commented: "The supplier must be
able to provide assurance that the
invoice was indeed issued by him
or in his name and on his behalf."
–

313 – Igor Furgel: the property of an entity to evidence the identity of its issuer.

314 – Ramachandran:

Примечание [IF9]: ,authentic
ity' is defined by using
,authenticity'; it is a dead loop.

315 1. The *authenticity* is an auditable process that ensures a high level of quality in the
316 results by maintaining evidence of trustworthiness of the identity and integrity of data
317 messages

318 2. *Authenticity* is the status of being dependable in regard to evidence of identity and
319 integrity in accordance with the agreed level of assurance.

³ *Italic face* tags the terms defined in the current Recommendation

- 320 3. *Authenticity* is generally understood in law to refer to the genuineness of a document
321 or record, that is, that the document is the “original” support of the information it
322 contains, in the form it was recorded and without any alteration.” Authenticity is the
323 property of being genuine and able to be verified and trusted.
324 4. *Authenticity* in the electronic environment, further to the high levels of identification,
325 evidentiary and attribution functions may be able to be established through an
326 “authentication framework.” This “authentication framework” would involve legal
327 infrastructure, some technical infrastructure and some organizational infrastructure.

328

329 ***authorization (as a process)***

- 330 – **Eric E Cohen**: the approval, permission, or empowerment for someone or something to do
331 something.
332 – **Igor Furgel**: approving a subject (a person, an IT component or a process acting on behalf
333 of them) for the execution of a certain action.

334 ***certificate***

- 335 – **Jari Salo** (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):
336 means a data message or other record confirming the link between a *signatory* and
337 signature creation data.

338 ***data unit***

339 a set of digits or characters treated as a whole.

340 ***digital certificate***

- 341 – **Aleksandr Sazonov**: means a data message or other record confirming the link between a
342 public key (validation data) to a particular distinguished name in the X.500 tradition.
343 – **Igor Furgel**: means an electronic attestation which links signature validation data of an
344 entity to the entity and confirms the identity of that entity.

345 ***digital signature***

- 346 – **Eric E Cohen** ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)
347 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):
348 A piece of information, a digitized form of signature, that provides sender authenticity,
349 message integrity and non-repudiation.
350 A digital signature is generated using the sender’s private key or applying a one-way hash
351 function.
352 – **Igor Furgel** (ISO 7498-2 (1989): ‘Information processing systems - Open Systems
353 Interconnection - Basic Reference Model - Part 2: Security Architecture’):
354 Data appended to, or a cryptographic transformation of, a *data unit* that allows a recipient
355 of the *data unit* to prove the source and integrity of the *data unit* and protect against
356 forgery, e.g. by the recipient.

Примечание [s10]: **Eric E Cohen** This is in contrast to when you care not whether the agent is authorized, only that they are who they say they are - authentication. The two are usually considered orthogonal; you normally only wish to check one or the other. I believe in transboundary efforts, authorization is more important than authentication.

Код поля изменен

Код поля изменен

357 – Ramachandran: a *digital signature* is made when the owner of a key pair uses its private
358 key to "sign" a message. This signature can only be verified by the corresponding key.

359 **electronic signature**

360 – Anders Tornqvist & DIRECTIVE 1999/93/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
361 AND OF THE COUNCIL of 13 December 1999 on a Community framework for
362 electronic signatures: means data in electronic form which are attached to or logically
363 associated with other electronic data and which serve as a method of authentication.

364 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)
365 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

366 Any technique designed to provide the electronic equivalent of a handwritten signature to
367 demonstrate the origin and integrity of specific data.

368 Digital signatures are an example of electronic signatures.

369 – Igor Furgel:

370 data in electronic form which are attached to or logically associated with other electronic
371 data. *Electronic signature* documents a relationship between the *signatory* and these other
372 electronic data and enables (also) a third party to subsequently ascertain this relationship.

373 – Jari Salo (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):

374 data in electronic form in, affixed to or logically associated with, a data message, which
375 may be used to identify the signatory in relation to the data message and to indicate the
376 signatory's approval of the information contained in the data message.

377 – Ramachandran: Data in electronic form in, affixed to or logically associated with, a data
378 message, which may be used to identify the signatory in relation to the data message and
379 to indicate the signatory's intention in respect of the information contained in the data
380 message. An electronic signature should not be discriminated because of its origin. But
381 may be discriminated because of their intrinsic qualities

382

383 **entity**

384 – Igor Furgel: can be a document, a record, an identifier etc (generally: a *data unit*).

385 **genuineness (in IT)**

386 – Igor Furgel: *integrity* + *authenticity* = the property of an *entity* to evidence:

387 (a) not having been altered from that created by its issuer

388 AND

389 (b) the identity of its issuer.

390 – Ramachandran: the quality that ensure document's property of being genuine.

391 **genuineness (in law)**

392 – Igor Furgel: ([130201+Rec14+survey+on+def_levels+consolidated+responses](#)):

393 "*Authenticity* is generally understood in law to refer to the *genuineness* of a document or
394 record, that is, that the document is the "original" support of the information it contains, in

Примечание [IF11]: This definition is not a full one, there are also other services of electronic signature.

The main services of a signature are (i) perpetuation function (a signature can be verified by anybody later on at any time), (ii) the determinability of the identity of signatory. Additionally, there are warning and consciousness functions.

Код поля изменен

Примечание [IF12]: There is a quite controversial discussion on it.

Код поля изменен

Примечание [IF13]: Not unconditionally an approval, but, generally, a relationship between the signatory and the message

Примечание [AN14]: The UNCITRAL definition is not uncontroversial. We should also look at the new definitions of e-signature and e-seal of the EU EIDAS Regulation, rather than the '99 Directive referenced above.

Примечание [IF15]: The footnote No. 5 in the REC. 14 may also be helpful here:

"In general, signature and authentication in an Information Technology (IT) environment often encompass some inherent functions which can vary from integrity, genuineness, proof, security, etc. Again, all of these terms can have differing interpretation based on environment and geography. This Recommendation has been prepared to align itself with the works of UNCITRAL while remaining consistent with the use of these terms in other UNECE trade recommendations. When reading or drafting any text on the subject, clear identification of which approach is being used, is recommended. For legislators who will probably use a legal definition, reference to UNCITRAL documents on the subject is recommended in order to clearly identify the legal use of these terms."

395 the form it was recorded and without any alteration.” *Authenticity* is the property of being
396 *genuine and able to be verified and trusted*”.

397 ‘*Genuineness*’ in law is equivalent to ‘*authenticity*’.

398 *information interaction*

399 – Igor Furgel: the interchange of any data between the participants of interaction

400 *integrity*

401 – Igor Furgel: the property of an *entity* to evidence **not having been altered from that**
402 **created by its issuer**.

403 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)
404 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

Код поля изменен

405 **Guarding against** improper information modification or destruction, and includes ensuring
406 information non-repudiation and authenticity.

Примечание [AN16]: Perhaps not always “guarding against” but rather allowing for detection of change.

407 – Ramachandran:

- 408 1. *DATA INTEGRITY*—A condition in which data has not been altered or destroyed in an
409 unauthorized manner
- 410 2. *Integrity* is a state of information that assure that it is accurate, complete, consistent
411 and has been protected from errors or unauthorized modification.
- 412 3. *integrity* refers to the resource is untampered with, uncorrupted and complete in all
413 its essential respects after the act of signature is carried out.

414 *levels of access*

415 – Igor Furgel: permission for a subject (a person, an IT component or a process acting on
416 behalf of them) to get a specified kind of access (e.g. write, read, etc.) to specified objects
417 (e.g. data, processes, information, other resources).

418 A successful *authentication* (along with other factors) can be a necessary condition for
419 granting a certain *access level*. The terms ‘access level’ and ‘authorization level’ are used
420 as synonyms in the context of the current Recommendation.

422 *levels of authentication*

424 – Aleksandr Sazonov: a synonym for *levels of qualification of authentication service*.

425 – Ramachandran: a guidance concerning control technologies, processes, and management
426 activities, as well as assurance criteria that should be used to mitigate authentication
427 threats in order to achieve the required level of security based on the sensitivity of data or
428 a service.

429 *non-repudiation*

430 – Eric E Cohen: the ability for a system to prove that a specific user and only that specific
431 user sent a message and that it hasn’t been modified. A user cannot deny/repudiate that
432 they signed/sent a message.

433 **privacy**

434 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)
435 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

436 Freedom from unauthorized intrusion or disclosure of information about an individual and
437 an organization.

438 **signatory**

439 – Jari Salo (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):

440 a person that holds signature creation data and acts either on its own behalf or on behalf of the
441 person it represents.

442 – Igor Furgel (Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on
443 electronic identification and trust services for electronic transactions):

444 a natural person who creates an *electronic signature*.

445 **time stamp**

446 – Eric E Cohen: a trusted indication of when an action, particularly the application of a
447 digital signature, took place.

448 – Igor Furgel (Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on
449 electronic identification and trust services for electronic transactions):

450 data in electronic form which binds other electronic data to a particular time establishing
451 evidence that these data existed at that time.

452 **transboundary trust space**

453 – Aleksandr Sazonov: a set of normative, organizational and technical conditions for
454 establishing trust in transboundary electronic interaction between public governmental
455 authorities, public non-budgetary funds, local authorities, organizations and citizens.

456 – Ramachandran: a technological and legal framework for trust establishment in
457 transboundary electronic informational interaction of entities in different legal
458 frameworks' subjects.

459 – Eurasian Economic Community Agreement: an aggregate of legal, organizational and
460 technical conditions, harmonized by the member-states in order to ensure trust in
461 international exchange of data and electronic documents between authorized bodies.

462 **trust domain**

463 – Igor Furgel: informational and legal space using the same CTI

464 **what-you-see-is-what-you-sign**

465 – Aleksandr Sazonov: is a desirable property of electronic signature systems meaning that
466 the semantic interpretation of a electronically signed message cannot be changed, either
467 by accident or by intent.

Примечание [AN17]: Should we deal with "privacy" or "personal data" rather?

Код поля изменен

Примечание [s18]: Eric E Cohen My personal interpretation includes information about both individuals (people) and organizations.

Код поля изменен

Примечание [IF19]: Not just acts, but creates an electronic signature

Примечание [AN20]: Possibly only "creates", not necessarily "acts on behalf".

Удалено: stamping

Примечание [s21]: Eric E Cohen Time stamping is vital in cryptography as people change roles and signatures expire; it is important to know whether the signature was valid and the signer was authorized or could be authenticated at the point of signing rather than the point of checking.

